

Introducción al Aviso Mensual para las Personas Elegibles

¿Cuál Es El Propósito De Este Aviso?

El propósito de este aviso es informarles a las personas que automáticamente califican para la Ayuda Adicional que paga los medicamentos recetados, que la cobertura está disponible para ellos, y que recibirán esta ayuda sin tener que solicitarla.

¿Quién Recibirá Este Aviso?

Medicare enviará por correo el aviso (papel púrpura) a las personas que tienen Medicare y Medicaid, el Programa de Ahorros de Medicare (MSP en inglés) y a las personas que reciben Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI). Estas personas no necesitan solicitar la Ayuda Adicional, sino que la obtendrán automáticamente.

¿Cuándo Recibirán Las Personas Este Aviso?

Las personas recibirán este aviso un mes después del mes que a Medicare se le informe sobre la elegibilidad de la persona en SSI, MSP o Medicaid.

¿Qué Es Lo Próximo Que Las Personas Deben Hacer?

Las personas con este aviso tienen la oportunidad de inscribirse en un plan de Medicare para recetas médicas en su área. Si no se inscriben en un plan, Medicare lo inscribirá en un plan para asegurarse que tenga cobertura y la Ayuda Adicional para pagar por los costos de su cobertura. Si las personas tienen preguntas sobre la información en este aviso, pueden:

- Leer su manual de “Medicare y Usted” para más información sobre cómo escoger e inscribirse en un plan de Medicare para recetas médicas.
- Visitar Medicare.gov.
- Llamar al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Los usuarios de TTY pueden llamar al 1-877-486-2048.
- Comunicarse con su Programa Estatal de Asistencia con el Seguro Médico (SHIP en inglés). para un asesoramiento personalizado y gratis sobre seguros de salud. Revise su manual de “Medicare y Usted” o llame al 1-800-MEDICARE para obtener el número de teléfono en su estado.

Las personas pueden mencionar CMS Producto No. 11166-S, si llaman a Medicare o a SHIP con preguntas.

Esta página es sólo para fines informativos y no forma parte del correo.



<BENEFICIARY FULL NAME>
<ADDRESS>
<CITY STATE ZIP>

<file creation date>

Usted está recibiendo este aviso porque califica automáticamente para la Ayuda Adicional que paga por los costos de su cobertura para la Parte D de Medicare. **Por favor mantenga este aviso para sus expedientes.**

¿Qué significa calificar automáticamente para la Ayuda Adicional?

El recibir la Ayuda Adicional significa que no pagará más de <\$ gen_amount> por un medicamento genérico y no más de <\$brd_amt> por un medicamento de marca en el 2020. **Usted califica automáticamente para estos bajos costos a partir del <effective date> y hasta el 31 de diciembre de <year>.**

Nota: La Ayuda Adicional sólo está disponible si vive en uno de los 50 estados o en el Distrito de Columbia.

Medicare lo inscribirá en un plan de medicamentos de la Parte D Medicare lo inscribirá en un plan para cerciorarse de que reciba la ayuda que paga por la cobertura de recetas médicas. Medicare le enviará una carta en papel verde o amarillo que le explica en qué plan lo inscribió.

Si necesita cobertura de medicamentos después del <effective date>, pero antes de que su nuevo plan de medicamentos comience, su farmacéutico puede facturar al Programa de Transición para Personas Recién Elegibles y de Ingresos Limitados (NET en inglés). Si pagó por algunas de sus recetas antes de recibir este aviso y fue elegible para Medicare y Medicaid, llame al Programa NET al 1-800-783-1307 para obtener un reembolso por algunos de sus costos. Los usuarios de TTY pueden llamar al 711.

¿Y si no deseo un plan de medicamentos de la Parte D de Medicare?

Si no desea estar en un plan de Medicare para medicamentos recetados, puede rechazar la cobertura llamando al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) y dígame que no desea ser miembro del plan. Los usuarios de TTY pueden llamar al 1-877-486-2048. **Advertencia:** Usted no podrá obtener la cobertura de Medicare para recetas médicas o la Ayuda Adicional una vez la rechace.

¿Qué sucede si estoy inscrito en un plan de medicamentos de la Parte D de Medicare?

Es posible que pueda recibir un reembolso si se le ha despachado recetas desde el <effective date>. Llame a su plan para más información.

Para ayuda y más información

Para obtener ayuda con este aviso, llame a su Programa Estatal de Asistencia con el Seguro Médico al <SHIP Phone Number> para recibir asesoramiento gratuito y personalizado sobre seguros de salud. O llame al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) para obtener ayuda. Los usuarios de TTY pueden llamar al 1-877-486-2048.



Nondiscrimination Notice - The Centers for Medicare & Medicaid Services (CMS) doesn't exclude, deny benefits to, or otherwise discriminate against any person on the basis of race, color, national origin, disability, sex, or age. If you think you've been discriminated against or treated unfairly for any of these reasons, you can file a complaint with the Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights by:

- Calling 1-800-368-1019. TTY users can call 1-800-537-7697.
- Visiting hhs.gov/ocr/civilrights/complaints.
- Writing: Office for Civil Rights, U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201

Notice of Availability of Auxiliary Aids & Services - We're committed to making our programs, benefits, services, facilities, information, and technology accessible in accordance with Sections 504 and 508 of the Rehabilitation Act of 1973. We'll take appropriate steps to make sure that people with disabilities, including people who are deaf, hard of hearing or blind, or who have low vision or other sensory limitations, have an equal opportunity to participate in our services, activities, programs, and other benefits. We provide various auxiliary aids and services to communicate with people with disabilities, including:

- Relay service — TTY users can call 1-877-486-2048.
- Alternate formats — This notice is available in alternate formats, including large print, Braille, data CD and audio CD. To request your notice in an alternate format, call 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). TTY users can call 1-877-486-2048.

Aviso sobre la discriminación - Los Centros de Servicios de Medicare y Medicaid (CMS) no excluye, niega beneficios o discrimina contra ninguna persona por motivos de raza, color, origen nacional, incapacidad, género o edad. Si cree que ha sido discriminado o tratado injustamente por cualquiera de estos motivos, puede presentar una queja ante el Departamento de Salud y Servicios Humanos, Oficina de Derechos Civiles:

- Llamando al 1-800-368-1019. Los usuarios de TTY pueden llamar al 1-800-537-7697.
- Visitando hhs.gov/ocr/civilrights/complaints.
- Escribiendo a la: Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201

Ayuda y servicios auxiliares para personas con incapacidades - Medicare está dedicado a ofrecerles a todos sus beneficiarios los programas, beneficios, servicios, dependencias, información y su tecnología, en cumplimiento con las Secciones 504 y 508 de la Ley de Rehabilitación del 1973. Medicare tomará las medidas necesarias para asegurarse de que las personas incapacitadas, entre los que se incluyen los que tiene problemas auditivos, son sordos, ciegos, tienen problemas visuales u otro tipo de limitaciones, tengan las mismas oportunidades de participar y aprovechar los programas y beneficios disponibles. Medicare ofrece varios servicios y ayuda para facilitar la comunicación con las personas incapacitadas incluyendo:

- Servicios de retransmisión de mensajes — Los usuarios de TTY pueden llamar al 1-877-486-2048.
- Formatos alternativos — Los productos de Medicare, incluyendo este documento, están disponible en letra grande, versión digital, Braille y audio. Para ordenar su aviso en un



formato alternativo, llame al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Los usuarios de TTY pueden llamar al 1-877-486-2048.

ATTENTION: If you speak a language other than English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-800-MEDICARE (TTY: 1-877-486-2048).

تہییرعلنا (Arabic) ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذکر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برق-1-800-MEDICARE (رقم هاتف الصم والبکم: 1-877-486-2048).

հայերեն (Armenian) ՈՒՇԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ Երես խոսում եր հայերեն, ապա ձեզ անվճար կարող են տրամադրվել լեզվական աջակցության ծառայություններ: Չանգահարեք 1-800-MEDICARE (TTY (հեռախոս)՝ 1-877-486-2048)

繁體中文 (Chinese) 注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-800-MEDICARE (TTY: 1-877-486-2048)。

فارسی (Farsi) توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-800-MEDICARE (TTY: 1-877-486-2048) تماس بگیرید.

Français (French) ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-800-MEDICARE (ATS : 1-877-486-2048).

Kreyòl Ayisyen (French Creole) ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 1-800-MEDICARE (TTY: 1-877-486-2048).

Deutsch (German) ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-800-MEDICARE (TTY: 1-877-486-2048).

Italiano (Italian) ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-800-MEDICARE (TTY: 1-877-486-2048).

日本語 (Japanese) 注意事項: 日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-800-MEDICARE (TTY:1-877-486-2048) まで、お電話にてご連絡ください。

한국어(Korean) 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-800-MEDICARE (TTY: 1-877-486-2048) 번으로 전화해 주십시오.

Polski (Polish) UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-800-MEDICARE (TTY: 1-877-486-2048).

Português (Portuguese) ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 1-800-MEDICARE (TTY: 1-877-486-2048).

Русский (Russian) ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-800-MEDICARE (телетайп: 1-877-486-2048).



Español (Spanish) ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-800-MEDICARE (TTY: 1-877-486-2048).

Tagalog (Tagalog) PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-800-MEDICARE (TTY: 1-877-486-2048).

Tiếng Việt (Vietnamese) CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-800-MEDICARE (TTY: 1-877-486-2048).

